

ÉCOMUSÉE D'ALSACE | PLAN DU VILLAGE

DORFPLAN / VILLAGE MAP



LES SERVICES SERVICELEISTUNGEN / SERVICES

- Billetterie**
Kasse / Ticket office
- Boutique**
Souvenir-Geschäft / Gift shop
- Aires de pique-nique**
Picknickplätze / Picnic areas
- Hôtel Les Loges ****
Hotel Les Loges ** / Hotel Les Loges **
- Restaurant La Taverne**
Restaurant La Taverne / Restaurant La Taverne
- Auberge d'Hégenheim**
Auberge d'Hégenheim / Auberge d'Hégenheim
- Boulangerie**
Bäckerei / Bakery
- Défibrillateur**
Defibrillator / Defibrillator
- Toilettes**
Toiletten / Restrooms
- Garage à vélos**
Fahrradgarage / Bicycle rack
- Liaison vers le Parc du Petit Prince**
Verbindung zum / Connection with « Parc du Petit Prince »

24 CENTRE PÉDAGOGIQUE PÄDAGOGISCHES ZENTRUM / LEARNING CENTER

LES BÂTIMENTS GEBÄUDE / BUILDINGS

- | | | |
|------------------------------|--|--|
| 1 Riquewihr | 8 Kuttolsheim (Cordonnerie) | 49 Guebwiller |
| 2 Gougenheim (Barbier) | 9 Westhouse | 50 Mauchen |
| 3 Monswiller | 10 Grussenheim | 51 Maison du XX ^{ème} siècle |
| 4 Huttenheim | 64 Moosch (Scierie) | 52 Kunheim |
| 5 Illkirch - Graffenstaden | 65 Bollwiller (Gare) | 53 Maison du XXI ^{ème} siècle |
| 6 Illkirch - Graff. (Forge) | 66 Atelier mécanique | 54 Artolsheim |
| 7 Soufflenheim | | |
| 11 Merxheim II (Distillerie) | 19 Ribeauvillé | 55 Ittenheim |
| 12 Hésingue II | 20 Steinbrunn-le-Bas | 56 Gottesheim |
| 13 Bartenheim | 21 Koetzingue | 57 Schwindratzheim (Tonnellerie) |
| 14 Merxheim I (Boulangerie) | 22 Waltenheim (Sellerie) | 58 Soultz (Moulin) |
| 15 Rumersheim | 23 Muespach (Maison des Goûts et des Couleurs) | 59 Wettolsheim |
| 16 Oberhergheim | 24 Bisel | |
| 17 Hirtzbach I | 25 Buschwiller II (Saboterie) | |
| 18 Hangar de battage | 26 Hésingue I | |
| 27 Plancher de trace | 33 Saint-Louis | |
| 28 Joncherey | 34 Blotzheim (Ecole) | |
| 29 Buschwiller I | 35 Blodelsheim | |
| 30 Turckheim | 36 Rixheim | |
| 31 Colmar | 37 Lavoir | |
| 32 Collection Bindler | 38 Hirtzbach II (Huilerie) | |
| 39 Mulhouse (Tour forte) | 44 Hagenbach | |
| 40 Schlierbach | 45 Phaffans | |
| 41 Luemswiller | 46 Gommersdorf | |
| 42 Sternenberg | 47 Jettingen | |
| 43 Hausgauen (Rucher) | 48 Hégenheim | |

- ### SALLES DE SÉMINAIRE ET DE GALA SEMINAR- UND GALARÄUME / CONFERENCE AND INCENTIVE ROOMS
- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| A Halle des Fêtes | D Salle de Muespach |
| B Salle des Cigognes | E Salle des Charpentiers |
| C Salle de l'Horloge | |

ROTONDE ET QUARTIER « HABITER LE XXI^{ÈME} SIÈCLE EN ALSACE »
 Rotunde und Viertel « Wohnen im Elsass im 21. Jahrhundert »
 Rotunda and « Living in Alsace in the 21st century » area



SENTIER NATURE
 Naturlehrpfad
 Nature trail

THÉÂTRE D'AGRICULTURE
 Bühne frei für die Landwirtschaft
 Theatre of agriculture

ENTRÉE
 Eingang / Entrance
SORTIE
 Ausgang / Exit